

واقع مسار التعليم العتيق بمنطقة تلمسان

أ. عباس رضوان

المركز الوطني للبحث في الأنثروبولوجيا
الاجتماعية والثقافية

ملخص:

يعالج هذا المقال بعض السمات الثقافية التي يتميز بها الطالب المسافر عن غيره من الطلبة ، إذ يتجلّى هذا التميّز في تعامله مع النص القرآني وكيفية كتابته واستعماله مفرداً وكلماته في ممارسته للحياة اليومية من خلال استعماله للغة التي تعتبر جزءاً مهماً في تواصله بين أقرانه وكذلك مع أفراد المجتمع . بحيث تطلب منا هذا الأخير تقديم كيفية الاتصال بهذه الزمرة مع احترام شروط نظامها الداخلي الخاص وكذلك الخصوص إلى التجربة من أجل إثبات النية الحسنة في الانضمام إلى هذه الأخيرة مع تعلم كيفية القراءة والكتابة واستخدام اللغة السرية ، وصولاً إلى كيفية تحويلها واستعمالها في المظورات التي قد سبق ونها عنها أكابر المشايخ نظراً لتجربتهم ومعرفتهم بهذه الثقافة.

مقدمة:

على اعتبار الفرد جزءاً من المجتمع الذي يعيش فيه كان لابد له من أجل المحافظة على حياته وإشباع رغباته وأمانيه وتطوراته ذاتياً واجتماعياً. الاعتناء بثقافته وأعرافه ونظمه الاجتماعية التي تساعده على العطاء من أجل النمو والتطور والازدهار. رغم اختلاف الروابط والعلاقات بين أفراد المجتمع الواحد، ومن أجل ذلك كان لابد له من تكوين بعض الأنساق بين بعض الأفراد مشكلاً بذلك مجتمعاً خاصاً. إذ خلق لنفسه محيطاً خاصاً على إثر التفاعل بالتأثير والتأثير بهذه العلاقات الاجتماعية.

ومن بين هؤلاء الأفراد فئة الطلبة المسافرين التي ظهرت إلى الوجود منذ بزوغ الإسلام، أين كان يتواجد الطلبة على المساجد قصد حفظ القرآن والبحث عن شيخ العلم والمعرفة لتعلم أحكام الشريعة و السنة، دون أن يقف في وجههم بعد المسافة. ولم تقتصر الظاهرة "المسافرة" على أهل المشرق فقط وإنما كان لأهل المغرب نفس السلوك في طلب العلم عن طريق الترحال من بلد إلى آخر ولا سيما إلى بلاد المشرق والأندلس.

وعلى غرار ذلك فقد كان الطلبة المسافرون المغاربة يتواجدون على كل بلد يرونه مركزا للإشعاع العلمي. ومن أهم المدن المغاربية التي شهد لها الاهتمام الكبير بالعلم والعلماء، مدينة تلمسان والقنيطرة وفاس، فهذه المدن لا تزال إلى يومنا هذا تستقطب العديد من طلبة العلم وحفظة القرآن من الداخل والخارج.

التدريس في بعض المدارس القرآنية لتحفيظ القرآن مازالت تحافظ على أسلوبها المميز الذي يميزه عن غيره من الأنماط التعليمية الأخرى ولا سيما الرسمية منها. فهي تعتمد على طريقة معينة في كيفية تحفيظ القرآن وتعليم أحكامه. كما تتميز بنظام تعليمي خاص يضفي عليها الطابع التقليدي البسيط المتوارث عن الأجيال السابقة في هذا المجال. اذن

- كيف تنظم مدارسنا العتيقة اللصيقه بالمساجد
والخاصة لطلبة المسافرين
بمنطقة تلمسان ؟

- وما هي أهم المظاهر الثقافية التي تميز الطالب المسافر
عن غيره من الطلبة ؟

يظهر جلياً أن هذه الجماعة تميز في استخدامها لمحاذات من واقع اللغة التي تعتمد على ألفاظ ومعاني متداولة بينهم وتتفق على رموزها ودلالاتها كونها مشتركة في المعتقد والسلوك. وفق نظام له خصوصياته التي تميزه عن غيره أثر مراحل التي يجب علي الطالب أن يتقييد بها في مسيرته التعليمية المتمثلة في :

1- إلحاقي الطالب بزمرة الطلبة المسافرين :

عند ما يرغب الشاب في الالتحاق بالمسجد، فهو يتوجه مباشرة إلى الشيخ أين يطلب فيه الانتساب بنفسه ويطلق على هذه العملية "طلب السكنى". ويعني هذا طلب الانتماء إلى زمرة الطلبة المسافرين، بحيث يراعي الشيخ في ذلك إمكانيات استقبال الطالب الجديد من حيث مكان المبيت، والقدرة على توفير الطعام، إذ يبقى الطالب الغريب في ضيافته وتحت حمايته. ويفعل هذا العمل الطقسي البسيط¹ "المواكلة" "Consommabilité" أو المؤابه مع الجميع² حسب نور الدين طوالبي " علينا أن نفهم الشعور الديني القوي جدا في مختلف تعابيره الطقسية"³، من خلال السلوكات والانفعالات الحاصلة جراء الاحتفالات والمراسيم..، يصبح الطالب الجديد عضوا فعالا يتمتع بكل

حقوق الطالب المسافر في هذا المجتمع. وبعد ذلك يوضع الطالب الجديد تحت التجربة بعد قبوله المؤقت أي انه يختبر سلوكه وآدابه وقدرته على الحفظ فإن رأى الشيخ أي تقصير منه "خنثه" من المسجد وإن صدر منه العكس قبله. فالمسجد مفتوح لجميع الناس ويقبل جميع الراغبين في التعلم وحفظ القرآن.

المهم أن يكون هذا الأخير يحفظ بعضا من القرآن لأن يحفظ حزبياً أو ثلاثة أحزاب فلا يلتحق الطالب إلا برضاء من الشيخ وموافقته، وعليه أن يظهر للشيخ حسن نيته في الدراسة وفي حاله قبوله ضمن زمرة الطلبة المسافرين يطلب الشيخ من الطالب تقديم الوثائق التالية. شهادة ميلاد. بطاقة التعريف الوطنية مصادق عليها ، لإثبات هويته الشخصية بعدما اثبت بدوره هويته الدينية

وتكون هذه الوثائق من أجل حمايته قانونا، بحيث أنها ترسل إلى مديرية الشؤون الدينية والأوقاف مرفقة بجدول إرسال يضم القائمة الاسمية لطلبة، والتي بدورها ترسل نسخة من هذه القائمة إلى المصالح الأمنية القرية من المسجد. ولا يتم

القبول إلا بعد قيام الشيخ بجلسة مع الطالب يتم من خلالها معرفة كل شيء عنه ونواياه في المسافرة.

الطالب عند قبوله في زمرة الطلبة المسافرين سوف يطبق عليه نظام داخلي للمؤسسة وهو مجبر على احترامه.

2-النظام الداخلي للطلبة المسافرين:

ينصع هذا النظام في المساجد المستقبلة للطلبة المسافرين بالجزائر إلى نظام حكومي، تفرضه مديرية الشؤون الدينية من خلال التعليمية رقم 2514 / 94م "4" هـ / 415، قصد توفير الحماية القانونية لهذه الفئة. وتضمنت التعليمية تحديد بعض الشروط على المشرفين وعلى الطلبة ووجوب التقيد بها، منها شروط قبول الطالب وشروط الانتقال والمبيت بالمسجد "5".

لا تزال هذه التعليمية سارية المفعول، وجميع الأئمة المشرفين على الطلبة المسافرين هم مقيدون بها. وأي تقصير تنجو عنه عقوبات من الطرفين "الإمام المسؤول والطلبة المسافرين. ومن بين ما تنص عليه هذه الأخيرة:

الالتزام بالآداب الكامل بين الطلبة.

الاعتناء بنظافة المسجد "المزق والمطبخ" واحترام الرتبة
الدور.

يمنع على جميع الطلبة الدخول إلى المطبخ إلا في أوقات
الأكل الغداء، العشاء.

الحرص على الواجب في الطبخ والغسل والتنظيف.
أداء الصلوات جماعة وفي الصف الأول.

زى الطالب يحب أن يكون معتدلا بحيث لا يثير شبهة ولا
شهرة "خاصة تقصير القميص".

يتحمل الطالب عند أداء دوره شراء كل مستلزمات
"المطبخ".

الرجوع إلى الشيخ عند حدوث أي خلاف مع طالب
آخر.

استشارة الشيخ في قراءة الكتب يمنع على الطالب إحضار
كتب السحر والخرافات حسب ما يفيد به الونشريسي⁶"
بوجود العديد من "كتب الخرافات والأباطيل والشعوذة وكتب
الأحكام للمنجمين وكتب العزائم. فقد كان الفقهاء يحذرون من
قراءة أمثال تلك الكتب، لأنها مليئة بالكذب والأساطير
والخرافات"⁷". ولا يزال المشايخ إلى يومنا هذا يحذرون من هذه
الكتب لأنها تفسد الطبع للطلبة وتصرفهم عن مهنتهم

النبيلة. وبعد ذلك تتم عملية اختبار الشيخ لطالب حتى يتم قبوله نهائياً ضمن الزمرة

3-طريقة اختبار الشيخ لطالب حفظ القرآن:

فالشيخ يعتمد في اختباره لطالب حفظ القرآن على النقاط التالية:

1- يقوم الطالب وهو متوجّه نحو الشيخ بإفشاء السلام ثم القيام بتقبيل رأسه في حينها يطلب الشيخ منه الجلوس، وعلى الطالب أن يجلس على ركبتيه أمام الشيخ ورأسه نحو الأرض ليثبت له احترام.

2- يقوم الشيخ بطرح بعض الأسئلة على الطالب الذي يريد حفظ القرآن: وتدور بجملها حول مستوى الثقافي والعلمي.

وبعد ذلك ينظر الشيخ في أمر الطالب إن وجده لا يعرف القراءة والكتابة فيدّمجه مباشرة في الكتاب من أجل تعلم الكتابة والقراءة. وأما إن كان الطالب حافظاً لحزبين فما فوق وقد سبق له وأن قرأ مع الطلبة فيدّمجه مع الطلبة المسافرين مباشرة حتى لا يعطل السير التعليمي لهذه الفئة، فالشيخ لا يمكنه العودة مع

كل طالب إلى نقطة البداية فهو لا يجد وقتاً لذلك لهذا يحوله إلى معلم القرآن.

³ - يقوم الشيخ بإعطاء الطالب لوحات أحد الطلبة مكتوبة عليها "ثمن أو ربع" من القرآن الكريم ويطلب منه قراءاته عليه بصوت مرتفع لمعرفة مستوى القراءة وتكون بمساعدته لقوله تعالى ﴿فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَائْتَبِعْ قُرْآنَهُ﴾ القيامة¹⁸. حتى يتثنى لطالب معرفة طريقة القراءة السليمة لقوله تعالى ﴿وَرَتَّلَ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا﴾ المزمل⁰⁴، مع احترام إشارات الرسم القرآني "من المد والشد والمحذف، والوقف... وبعد ذلك بطلب منه حفظها، ليرى مدى قدرة الطالب على الحفظ بعدما يقوم الطالب باستظهارها.

⁴ - يقوم الشيخ بعد قبول الطالب بكتابه لوح الطالب الذي يكون بدوره قد جلب معه لوحته وتسمي هذه الكتابة الأولى في عرف الطلبة "الفتح بالفتح"⁸⁸، أي أن الشيخ يقوم "بافتتاحية" هذه اللوحة "بكتابته ثمناً أو ربعاً" من القرآن الكريم، ويطلب من الطالب أن يحفظ هذا الربع أو الثمن، وتتكرر هذه العملية ملدة زمنية معينة من أجل معرفة مقدار صبر الطالب على الحفظ وإخلاصه في العمل الم قبل عليه وناته في حفظ كتاب الله عز وجل. وهذا ما يسمى "فتح العبادة"

الذي سببه الإخلاص"⁹" فالطالب المخلص لعمله هو الذي يستطيع الصمود ويحظى برضي الشيخ.

⁵ - وهي المرحلة الأخيرة أين يتم حفظ القرآن الكريم "السلكة"¹⁰" والتي تفتح أمام صاحبها أفقاً آخر في متابعة العلم والدخول إلى مرحلة دراسة العلوم الشرعية أين يتم طلب من الشيخ "التخناش"¹¹"، أي مغادرة المسجد والانصراف إلى مسجد آخر لطلب السكنى فيه والذي يستقبل بدوه الطلبة "المسلكين"، أين تتم دراسة العلوم الشرعية.

هكذا يمر تكوين وتعليم الطالب بمراحل ثلاثة كبرى لا وهي تعلم القراءة والكتابة ثم الحفظ وأخيراً دراسة العلوم الشرعية، وهذا ما يوصى به ابن خلدون في قوله: ﴿اعلم أن تلقين العلوم للمتعلمين، إنما يكون مفيدها إذا كان بالتدريج شيئاً فشيئاً وقليلأً قليلاً تلقي عليه أولاً مسائل من كل باب من الفن هي أصول ذلك الباب ويقرب له في شرحها على سبيل الإجمال ويراعي في ذلك قوة عقله واستعداده لقبول ما يرد عليه حتى ينتهي إلى آخر الفن وعند ذلك يجعل له ملكرة في ذلك العلم¹²"، واكتساب العلم يأتي تدريجياً وليس جملة واحدة ومن أراد أن يحفظ القرآن عليه أن يصبر له.

لذا الطلبة المسافرين بالجزائر يتميزون عن غيرهم من الطلبة المزاغدية أو المحبسية¹³" في طريقة التعليم وكيفية البحث عن شيخ العلم والدراسة . مثلاً الطلبة المزاغدية¹⁴" لا يهتمون بالرحلة للبحث عن شيخ العلم فهم يكتفون فقط بحفظ القرآن في مناطقهم القرية دون البحث عن المعاناة في سبيل العلم . لهذا اجمع المشايخ على تدريس الطلبة المسافرين بطريقة مميزة عن تلك التي تدرس بها الطلبة المزاغدية في نفس المكان .

4-طريقة التعليم عند الطلبة المسافرين:

تم "عملية تلقين القرآن الكريم في الجزائر بما في ذلك منطقة تلمسان بطريقة تقليدية عريقة"¹⁵". تستخدمن خلاها الوسائل البسيطة المتمثلة في القلم والدواية والصلصال اللوح والتّباع والنصاص¹⁶" وعملية الإفتاء . وهي طريقة مباشرة تدخل في الإطار العام لحفظ القرآن الكريم . ويراعى في عملية الحفظ النصاص، وهي عبارة عن أبيات شعرية تتداخل فيها اللغة الفصحى باللغة العامية "الدارجة" ، يلقنها الشيخ لطلبة المسافرين كلما حصل تشابه وتشاكل لغوي على مستوى البناء الصرفي والإعرابي وغرابة الألفاظ . فالشعر يعد سهل الحفظ، ويؤدي إلى ترسیخ عملية الحفظ للقرآن الكريم، من خلال

استحضار التشابه والتتشاكل بين الألفاظ الذي تحويه الأبيات الشعرية،لذا وجب على الطالب المسافر أن يعاينها ويحفظها.

عملية التلقين "الإفتاء" والكتابة:

تم هذه العملية "بالتفاف الطلبة حول الشيخ في شكل حلقة بين أعمدة المسجد لسماع وأخذ الفتية مشافهة"¹⁷. ويكون الجلوس من اليمين إلى اليسار بعد تقبيل كل واحد منهم رأس الشيخ، ثم تبدأ عملية الإفتاء حسب وضعية الجلوس، بحيث يأخذ كل واحد منهم دوره في عملية الإفتاء والكتابة. وبعد الانتهاء من هذه الأخيرة يتنتقل كل واحد منهم إلى مكان منفرد، ويراجع ما سمعه وكتبه عن الشيخ، ومنهم من ينصرف إلى المراجعة الجماعية في شكل جماعات صغيرة مكونة من اثنين أو ثلاثة، ومنهم من ينزوئي إلى إحدى زوايا المسجد هروباً من الفوضى، وأن يقرؤون بصوت مرتفع.

الإفتاء → رد الإفتاء → الكتابة → القراءة → الحفظ

- الكتابة: يكتب الطلبة على اللوحة "ثمن أو ربع أو نصف من السور القرآنية زيادة على كتابة نصٌّ في أسفل اللوحة

ويكون على شكل أبيات شعرية ، بحيث يكون قد سبقه درس في الصرف أو النحو مثلاً نص رقم 30¹⁸.

أن أرضعيه النون مَعْرَقَ ولا شَكُ فِيهِ، هَذَا الْأَخِيرُ مَنْقُولٌ
عن مخطوط لأحد الطلبة المسافرين بمدينة تلمسان "الجزائر"

يتبعه الجهل حتى يعميه"¹⁹ ومن قرأ حزناً بلا شيخه

ومن أجل ذلك قام المشايخ بجمع الآيات القرآنية المتشابهة والمذوقة منها والثابتة والغريبة واختصروها في أبيات شعرية على شكل رموز قصد تقديمها إلى الطالب في شكل مبسط ومدقق، من أجل تسهيل عملية الحفظ في وقت قصير. ولكن هذه الأخيرة تعتمد على قدرة الذكاء والتدقيق في الأمور، وهي ترجع إلى القدرة الفردية لكل طالب خاصة في تحديد مواضع المفردات في القرآن الكريم بدون خلط أو زيادة أو نقصان. لذا كتبت باللغة الفصحى والعامية حتى يتتسنى إلى جميع الطلبة فهمها وحفظها مع الحفظ الجيد للقرآن الكريم. فهي دائماً تحمل في بدايتها عبارات التنبية والتوضيح منها: الطلبة يا ساداتي، يا طالباً، مسائلًا، سألتني يا قندوز²⁰، يا مسكين، يا فهيم. وكل هذه الأسماء تدل على مدى اهتمام

الطلبة والعلماء والفقهاء، بيدان الإفتاء والقراءات القرآنية. حيث قسم المشايخ هذه الأنواص إلى أبيات شعرية خاصة بالتشابهات والحدفية والثبيه والغريبة والرموز، والقصد منها الكتابة الصحيحة للأيات القرآنية والنطق السليم في مخارج الحروف خاصة.

لهذا سوف نتطرق إلى تقديم بعض الأمثلة حول شكل هذه الكتابة الخاصة بالطلبة المسافرين مع شرحها باختصار

1-الرموز:

وهي عبارة عن مجموعة من الآيات القرآنية من نفس "السورة" مختصرة على شكل حروف متخذين أول حرف في الآية ومشكلين بذلك كلمة سهلة التداول والحفظ، والقصد منها: استثمار الوقت وسرعة الحفظ. مثلاً في نص سورة الرحمن

حسب قول أحد المشايخ "هذا رمز سورة الرحمن وضعته للصبيان على عد تكتiban حرف لكلمة".²¹"

ورد في نص من سورة، الرحمن على شكل الإيجاز، وهو التقليل في الكلام من غير الإخلال بالمعنى، أي إظهار المعنى الكثير باللفظ القليل، وهنا استعمل "الحرف مكان الآية" التي

وردت بعد الكلمة (ألا بالاء ربكم تكذبان)، أي أن كل ما ورد من آيات وراء الكلمة ألا بالاء ربكم تكذبان رمز لها بحرف، وهو دائماً يكون الحرف الأول من الكلمة الأولى التي تلي الكلمة ألا بالاء ربكم تكذبان، وهي كما وردت في النص، والقصد منه هو تدريب الطالب على عدم الوقع في الخطأ أثناء الكتابة والقراءة والتركيز في الحفظ، ونظمت هذه الأخيرة على هذا الشكل لتعود الطالب على المنهج السليم في الحفظ وترتيب الآيات والتفريق بين المتشابهات من الآيات في سور آخرى. أي: يعني كل الآيات التي تلي الكلمة تكذبان جاءت على شكل حرف وهذه سورة اختصرت "بإيجاز" حتى أصبحت على شكل بيتين من الحروف هما:

سَيِّفَ فَيُهَوْدُ
خَرْمُ يُوَكِّي

نَفَ فَحَلَمَه
وَمَ فَمَفَكَه

فإيجازها جاء من أجل تقليل الكلام حتى يسهل على الطالب حفظ السورة في وقت قصير بدون الوقع في الخطأ، وكذلك التقليل من عملية التكرار الكبير في القرآن، وهو تدريب العقل على التركيز والتدقيق في عملية الحفظ. ولكن

يبقى هذا الإيجاز كعملية تدريبية للطالب إذ أنها لا تحدث أى تغير في المعنى.

2- الغريب:

وهو كل كلمة جاءت وحيدة في القرآن، بمعنى ذكرت مرة واحدة، أو هي غريبة من ناحية المعنى، أو غريبة من ناحية الرسم القرآني "الكتابة" مثلاً كلمة "فاطر" جاءت غريبة لأنها ذكرت مرة واحدة في هذا الشكل أي بالرفع "الضمة الظاهرة على آخره" أما الباقى جاءت عكس ذلك، وكذلك كلمة "اَهْدِهِمْ" ذكرت مرة واحدة، حيث ذكرت هذه الأخيرة بدون أن ينظم لها نص، وإنما جاءت على شكل كلمات فقط،

3- المشابهات:

وردت في القرآن الكريم آيات متشابهة كثيرة في التركيب مع غيرها. إذيرد أحد المشايخ على الطلبة في هذا النص على أمكان ورود الكلمة يوم الدين بالفتح في القرآن وهو في درس النحو والإعراب فيقول:

ففي نص: يوم الدين رقم 08/²¹"
ثلاثة بالفتح يا مسكن
يا سلائلاً عن رسم يوم الدين

وثالث إذا السماء انفطرت

أولئم فضر وإذا وقعت

هنا في هذا النص يتساءل الطالب عن ورود كلمة يوم الدين في سور مختلفة من القرآن وهي متشابهة بحيث يرد عليه الشيخ فيقول له ثلاثة بالفتح، أي وردت كلمة يوم الدين مفتوحة، يا مسكن يعني بها الطالب الفقير للعلم فهو بحاجة دائماً إلى التوضيح والتقريب والتفريق بين موقع التشابه بين الكلمات حتى لا يقع في الخطأ. في الآيات التالية جاءت يوم الدين مفتوحة.

قوله تعالى: ﴿وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَعْفَرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّين﴾: الشعراء⁸².

قوله تعالى: ﴿هَذَا نُزُلُّهُمْ يَوْمَ الدِّينِ...﴾: الواقعة⁵⁶.

قوله تعالى: ﴿يَصْلُوْنَهَا يَوْمَ الدِّين﴾: الانفطار¹⁵.

4-الحدفية و الشبيهة:

فالحذف هو نقىض الثبت ولأنه باب دقيق المسلك، لطيف المأخذ عجيب الأمر شبيه بالسحر فإنك ترى به ترك الذكر أفسح من الذكر والصمت عن الإفادة أزيد للإفادة وتجدك أنطق ما تكون إذا لم تنطلق وأتم ما تكون بياناً إذا لم تبين بمعنى

كأن تمحى لفظة أو أكثر حسبما يقتضيه السياق أو قد يمحى حرف أو يذكره أو يجتزئ بالحركة للدلالة على المذوف وكل ذلك هو في غاية الفن والجمال"²².

هذا مثال على ذلك: الكلمة يوم يأتي في النص وهي لقوله تعالى: ﴿يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ﴾: النحل 111. هذه رواية حفص

حسب النص: بمعنى في نفس الآية والسورة تكتب على شكلين في رواية "ورش وحفص".

يوم تات \leftrightarrow برواية ورش

يوم تأتي \leftrightarrow برواية حفص

أي أننا نلاحظ هنا الاختلاف في الرسم القرآني فقط ولكن يبقى المعنى نفسه لا يتغير. فالمشيخ يؤكدون على الكتابة الجيدة والصحيحة مع الرسم، خاصة فيما يتعلق بقضية الحذف والثبات بحيث يشار إلى الحذف بالرمز "م" والثابت"⁸". وكذلك رمز النون المعرقة "ع" بمعناها النون التي تكتب بدون شكل (ن) أورد السين أو الياء والوقف والرد وتكتب هذه الرموز على اللوحة مع النصوص التي يمليها "إفتاء" الشيخ على الطالب. رغم ذلك الطالب دوماً يبحث عن عدد الكلمات ومواضعها في النص القرآني، فهو مغرم بفن الكتابة والغرابة

والحذف والتتشابه في الآيات القرآنية فهو تواق إلى معرفة كل شيء عنها كونها تمثل بالنسبة إليه الثقافة التي تميزه عن غيره. بحث نجده يتساءل هنا عن عدد كلمة القمر في القرآن. إذ يرد

عليه أحد المشايخ

"²³" فينص: القمر رقم 08 /

يطالبا تستلعن وقف القمر
وفي أول يوسف وأول الزمر
اثنين في قضينا و انشق القمر

ثمانية في الذكر خذهم في الأسطار
والرعد وأولم يرو سورة فاطر
هذا الذي وجدناهم

في هذا النص يخاطب الشيخ الطالب إذا كان يعرف
موقع وقف القمر في الكتاب وهي ثمانية، فيقول له خذها كما
هي مذكورة في النص بدون زيادة أو نقصان وعليك حفظها مع
التركيز والتدقيق في مواضعها نجدها كالتالي:

﴿...وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ رَأَيْتُمْ لِي سَاجِدِينَ...﴾ يوسف ⁰⁴.

﴿...وَسَحَرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ...﴾ الزمر ⁰⁵.

﴿...وَسَحَرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ...﴾ الرعد ⁰².

﴿...مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
وَالنُّجُومُ...﴾ الحج ¹⁸.

﴿...وَسَحَرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ...﴾ فاطر ¹³.

﴿...وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا يَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلنَّمَرِ...﴾

فصلت³⁷.

﴿...اَقْرَبَتِ السَّاعَةُ وَأَنْشَقَ الْقَمَرُ...﴾ القمر⁰¹

والنص يوضح للطالب موقع التي جاءت فيها كلمة "القمر" بالوقف وهي ثمانية إذ نجدها متفرقة بينما، ونجدها كذلك ذكرت مرتين في سورة فصلت في نفس الآية وهكذا أصبحت ثمانية كما يؤكّد المشايخ على الوقف مع الرد أو الرد مع غير الوقف ويوضّحونها في نصوص أخرى. وهذا ما تطرق له الدكتور عبد العزيز العيادي العروسي في كتابه الأنناص القرآنية بالتفصيل.

-بينما يبقى الطالب المسافر لا يكتفي بهذا التنوع في الكتابة والقراءة ، وإنما ذهب إلى أكثر من ذلك حيث انه اوجد لنفسه طريقة جديدة تجعل منه أكثر تميزا عن غيره من الطلبة. إلا وهي استعماله وتوظيفه لتلك الأنناص نظرا لتعامله الدائم معها أكسبه ذلك خبرة في استعمال وتوظيف هذه الأخيرة في حياته اليومية ، فهو بذلك يتفاعل مع عناصره عن طريق نقل خبراته المعرفية والثقافية بواسطة اللغة أين يتم الاتصال والتواصل بين أفراده وبذلك فقد استطاع ان يكون لنفسه للغة خاصة لا يفهمها إلا أفراد مجتمعه المصغر ، حتى الطالب

المزاغدي الملائم دوما لطلبة المسافرين لا يفهم شيء من هذه الأخيرة لذا هي تعتبر لغة سرية ،حسب "صبرى أحمد السيد"اللغة سرية ما هي إلا نظام مكون من رموز ملفوظة عرفية بواسطتها يتعاون أعضاء المجموعة الاجتماعية المعينة وتنقل خبراتها إلى بعضها البعض، فهي نتاج للنشاط الإنساني ناتج عن تطابق ملكات الإنسان على حاجاته الاجتماعية"²⁴، حيث يعتبرونها قاعدة خلقية تنظم ممارسات وسلوك الأفراد بعضهم تجاه بعض وتجاه الجماعة. وهي تنشأ بشكل خاص لحل المشاكل الناجمة عند التنافس بين الأفراد والجماعات، فتعمل على تسوية التنزاعات التي تخلقها الحياة المشتركة"²⁵. فهي قائمة على التعاون والتضامن والاحترام والتقدير حسب بيار بورديو "فالتضامن المنطقي هو شرط للتضامن الأخلاقي"²⁶، وهو يظهر من خلال تلك المصطلحات الخاصة المكونة لثقافتهم والمعبرة في نفس الوقت عن حياتهم الاجتماعية وسلوكياتهم في شكل رموز تعتبر من بين أدوات التضامن الاجتماعي بلا منازع. ومن حيث كونها أداة معرفة وتواصل"²⁷، ويقول كذلك قرامونت في هذا الصدد "طلبة آداب مخصوصة واصطلاحات في الألفاظ تدور بينهم ،إنما هي للمعنى المتعروفة فإذا عرض من المعاني ما هو غير متعارف اصطلاحا، عن التعبير عنه بلغظ يتيسر فهمه منه

فلهذا اختص هؤلاء من العلم الذي ليس لواحد غيرهم من "أهل الشريعة"²⁸.

وانطلاقاً مما قاله بيربورديو عن اللغة أي البحث عن إنتاجات رمزية تضمن التواصل المباشرين جميع أعضاء مستعملتها "²⁹، ارتأينا إلى تقدم بعض الكلمات والألفاظ المستعملة فيما بينهم والتي استطعنا الحصول عليها كون هذه الأخيرة تعتبر سراً بينهم، ولهم اعتقاد مفاده أن "الطالب الذي يفش سر الطلبة تلحقه اللعنة "دعوة الشر". إذ يعتبر ذلك الطالب خائناً للتسليم، لهذا فهم حريصون كل الحرص على عدم إفشاء هذا السر أمام الطلبة الذين لا يتعمدون إلى الزمرة. لذا سوف نتطرق إلى تحديد بعض من هذه الكلمات مع تحديد دلالة و معاني هذه الألفاظ عند الطلبة المسافرين يستعملونها على شكل كنایة، والقصد منها ظاهر الكلمة وليس باطنها "كما جاءت في التفاسير القرآنية"، فهم لا يتداولونها إلا حاجة، وهي المحافظة على كيان مجتمعهم، ويعتبرونها لغة سرية بحيث تشتراك فيها الجماعة بكاملها.

لذا نجد بعضها تستعمل ككنایة على بعض التصرفات "الممارسات" أو الأعضاء البشرية.

1-تسمية الأشخاص:

حسب زكي مبارك "ومن الطريف أنهم قد يتعاررون بالألفاظ، كما يتفق ذلك لأهل الديانات، فيسخر بعضهم من ألفاظ بعض واحتلafهم في الألفاظ والتعابير من دلائل الحيوية وقوه الشخصية"³⁰"

- "ضعف" مأخوذه من قوله تعالى ﴿ ضَعْفُ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوبُ...﴾ الحج⁷³، والمقصود بها عند الطلبة هو الطالب المسافر دون الطلبة الآخرين. ضعف → الطالب المسافر.

- "فعززنا" والمراد بها قوله تعالى ﴿ فَعَزَّزْنَا بِئَالِثٍ...﴾ يس، والمقصود بها عند الطلبة ،فتقال عند التحاق الطالب الثالث بالطلابين في مجلسهما. فعززنا → أصبحنا ثلاثة من الطلبة "تقوية" زيادة عدد أفراد الطلبة أكثر من اثنين .

- "قبان" والمراد بها قوله تعالى: ﴿ ...بِقُرْبَانَ تَأْكُلُهُ النَّارُ...﴾ آل عمران¹⁸³، أما دلالتها عند الطلبة تعني ذلك الإنسان غير الطالب الذي لا يفهم شيئاً عن حياة ولغة الطلبة المسافرين. بحيث استبدلت الكلمة: قربان بكلمة قبان، حيث حذف حرف الراء. من الكلمة قربان لتصبح قبان. والمقصد من

هذه الكلمة هو الحمار. قبان ↔ الإنسان الذي لا يعرف شيئاً عن الطلبة ويتدخل في شؤونهم إذ ينعتونه بالحمار.

- "قالت" مأخوذة من قوله تعالى **﴿قَالَتْ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً...﴾**³⁴ النمل، والمقصود بها عند الطلبة، ذو البر والإحسان والتصدقين فهم يعتبرونهم ملوكاً عليهم. قالت ↔ ذو البر والإحسان. "ملوك"

- "أبونا" وهي كلمة مأخوذة من قوله تعالى **﴿وَأَبُونَا شَيْخٌ كَيْرٌ...﴾** القصص²³. و دلالتها عند الطلبة تعني "الشيخ المدرس" الذي يتمتع بسلطة ومكانة التي يتمتع بها الوالدين داخل الأسرة فعلاقته بالطلبة علاقة "الأب بالابن". حسب بيار بورديو "إن نزوع كل شخص ولد سلطاناً بيادغوجيا إلى إعادة إقامة العلاقة النموذجية بالأب، هو نزوع في متهى القوة إلى حد أن الذي يدرس حتى حديث السن كان، ينزع إلى أن يعامل بمثابة الأب، مثل ما قال مانو (Manu) إن البراهمي الذي يمنحك الولادة الروحية ويعلم الواجب، حتى ولو كان طفلاً، هو بأمر من القانون أب للراشدين"³¹" وأبونا → الشيخ المدرس. لما يرى الطلبة الشيخ وهو داخل إلى القاعة يهمس لبعضهم للبعض أبونا ، أبونا حينها يسرعون

للجلوس في أماكنهم متظاهرين بالقراءة على اللوحة في أدب تام

- "لَكَيْرُكُمْ" مأخوذه من قوله تعالى ﴿إِنَّهُ
لَكَيْرُكُمْ الَّذِي عَلِمْكُمُ السُّخْرَ...﴾ طه⁷¹، المراد بها عند
الطلبة ذلك الطالب البارع في وضع الحروز ويتقن استعمال
اليقشة أو السحر ويقال له يقاش يحسن لقمان "السحر" وأخذ
هذا الاسم لارتباطه بحكمة لقمان لأنّه عرف بالحكمة إذ يعتمد
الساحر في عمله على الحكمة. لكبيركم → الطالب اليقاش
"الساحر".

- "وَلَا تَأْخُذِي" والمراد بها لقوله تعالى ﴿قَالَ
يَئِنْؤُمْ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي...﴾ طه⁹⁴، أما دلالتها عند الطلبة فهي
تشير إلى أفراد الجماعة السلفية لأنّهم يتميّزون باللحية عن
غيرهم فقليل ما نجد الطلبة باللحية ولا تأخذـي → أفراد
الجماعة السلفية "أصحاب اللحية".

2- النوع والجنس:

- "وَحْرَمَنَا" والمراد بها لقوله تعالى ﴿...وَحَرَمَنَا
عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ...﴾ القصص¹²، دلالتها عند الطلبة تعبّر عن

ثدي المرأة وهو رمز من رموز الأنوثة: تعنى الكلمة حَرَمَنَا ←
ثدي المرأة.

- "القواعد": والمراد بها قوله تعالى ﴿...وَالْقَوَاعِدُ
مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا...﴾⁶⁰ النور. والمقصود بها
عند الطلبة المرأة التي توفي عنها زوجها أو المطلقة: القواعد
↔ "المرأة الأرملة «المجالدة» أو العانس".

- "فَاقِعٌ لِوَنْهَا": والمراد بها قوله تعالى ﴿...فَاقِعٌ
لِوَنْهَا تَسْرُّ النَّاظِرِينَ...﴾⁶¹ البقرة. والمقصود بها عند الطلبة تلك
الفتاة الجميلة "باهرة الجمال" فهي تسر الناظر إليها. تعنى
كلمة: فاقع لونها ↔ تلك الفتاة الجميلة.

- "سيهزم الجمْعُ" لقوله تعالى ﴿سَيَهْزِمُ الْجَمْعُ
وَيُؤْلُونَ الدُّبُرَ...﴾⁴⁵ القمر، و دلالتها عن الطلبة تعني الدبر.

سيهزم الجمْع ↔ الدبر وتقال للمرأة كما للرجل.

- "حتى يلح" لقوله تعالى: ﴿...حَتَّىٰ يَلْجَ
الْجَمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ...﴾⁴⁰ الأعراف. والمقصود بها عند
الطلبة ذلك الشخص الذي به كيس مائي على ظهره "الحدبة"

فكلمة "سم" استبدلت بكلمة "سنم" وهي تعني الكيس المائي الموجود فوق الجمل.

حتى يلح → الحدبة "سنم الجمل".

- "ندور" لقوله تعالى ﴿تَدُورُ أَعْيُّنُهُمْ كَالَّذِي يُعْشِي عَلَيْهِ...﴾ الأحزاب¹⁹، و دلالتها عند الطلبة تعني الإنسان الأعمى والأعور والحاصل للنظارات. تدور → الأعمى، الأعور، الحاصل للنظارات، وتقال للرجل والمرأة.

- "غرائب" لقوله تعالى ﴿...غَرَائِيبُ سُودٌ...﴾ فاطر²⁷. و دلالتها عند الطلبة تعني الإنسان الأسود، ذو البشرة السوداء. غرائب → الإنسان الأسود وتقال للرجال كما للمرأة.

3- الآفات الاجتماعية:

- "بيس" لقوله تعالى ﴿يَئِسَ الرُّفْدُ الْمَرْفُوذُ...﴾ هود⁹⁹. و دلالتها عند الطلبة تعني: نوع من التبغ ألا وهو "الشمة" وهذا النوع يوضع في الفم تحت الشفتين سواء في الأعلى أو الأسفل. بيس → الشمة "نوع من التبغ".

- "يسألونك" لقوله تعالى ﴿يَسْأَلُوكَ عَنِ الْخَمْرِ...﴾ البقرة²¹⁹. و دلالتها عند الطلبة تعني: الخمر.

يسألونك ↔ الخمر.

- "سأوريكم" لقوله تعالى ﴿...سأريكم دار الفاسقين...﴾ الأعراف¹⁴⁵. و دلالتها عند الطلبة تعني: بيوت الدعاة سأوريكم ↔ بيوت الدعاة والملاهي.

4- السب والشتم:

- "إنأنكر" لقوله تعالى ﴿إنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ...﴾ لقمان¹⁹، وتعني عند الطلبة: الطالب الذي لا يحترم أصدقائه ويرفع صوته في حضرة شيخه وأمام الطلبة والذي لا يقيم لهم وزنا. إن ↔ الطالب الذي يرفع صوته في حضرة الشيخ والطلبة.

- "والليل" لقوله تعالى ﴿وَاللَّيلٌ إِذَا عَسْعَسَ﴾ التكوير¹⁷. ودلالتها عند الطلبة تعني: ذلك الإنسان الذي يكثر من مراقبتهم أي يقيم عليهم العsesة. والليل ↔ الإنسان الذي يقيم العsesة على الطلبة.

- "إن موعدهم" لقوله تعالى ﴿إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبُحُ أَلَيْسَ الصُّبُحُ يَقْرِيبٌ...﴾ هود⁸¹. أما دلالتها عند الطلبة تعني:

توعد الإنسان إن موعدهم ↔ موعد الإنسان الذي يسيء إلى الطالب.

5- التنبية والإشارة:

- "ولما" لقوله تعالى «ولمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى العَضَبُ» الأعراف¹⁵⁴، و دلالتها عند الطلبة تعني: طلب السكوت من الطالب المتحدث كون أحد ما يسمع كلامهما. أو لمجئ أحد لا يرغب في إشراكه حديثهما. ولما ↔ طلب السكوت.

- "إنني" لقوله تعالى «إِنِّي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَى...» طه⁴⁶، و دلالتها عند الطلبة تعني: أحذر هناك من يسترق السمع ويتتجسس علينا. إنني ↔ إستراقة السمع عند تكلم الطلبة مع بعضهم البعض.

- "وَعَنْتَ" لقوله تعالى «وَعَنْتَ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُومِ...» طه¹¹¹، والمقصود بها عند الطلبة: "البيسطو، الجهوية، المعرفة...". وعنت ↔ "البيسطو، الجهوية، المعرفة...".

6- الأكل:

- "ضعوا أسلحتكم" لقوله تعالى ﴿أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ وَخُذُّوا حِذْرَكُمْ﴾ النساء¹⁰². ودلالتها عند الطلبة تعني وضع أداة الأكل حينما يبدأ الطالب بتقسيم اللحم، فعلى جميعهم ألا يأكلوا بمعنى أن يضعوا أداة الأكل.

ضعوا أسلحتكم ↔ ضعوا أداة أكلكم.

- "ذلك ما كنا نبغ" لقوله تعالى ﴿قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا
يُبَغِ فَارِثَدًا عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصًا﴾ الكهف⁶⁴. ودلالتها عند الطلبة تعني حصولهم على المال، أو الأكل الذين كانوا يتظرون به: ذلك ما كنا نبغ ↔ الحصول على المال، أو الأكل من صاحب الوليمة.

- "كل" لقوله تعالى ﴿كُلُّ الْطَّعَامِ...﴾ آل عمران⁹³ والمقصود بها عند الطلبة الكسكيي كلمة: كل → الكسكيي

- "نزاعة" المراد بها لقوله تعالى ﴿نَزَاعَةً لِلشَّوَّى﴾ سورة المعارج¹⁶. وتعنى الكلمة نزاعة للشوئ عند الطلبة:

نزاعة للشوئ ↔ اللحم المشوي "خرف، دجاج.."

"سيصلى" مأخوذه من قوله تعالى ﴿سَيَصْلُى نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ...﴾
المسد ٠٣، أما دلالتها عند الطلبة تعنى كلمة:

سيصلى ↔ مرق الكسكسي الساخن جدا على الطالب أن يأكل من أسفل الصحن. من عادة الطلبة في أكل الكسكسي خاصة لما يوضع وهو ساخن أنهم يغرسون الملعقة إلى قاع الصحن أين يكون الكسكسي بارداً، ويقولوا لبعضهم البعض "أسكروا الأرض..." لأن الكسكسي من فوق يكون ساخناً جداً وهدفهم من ذلك هو جلب اللحم إليه خاصة إذا قاموا بتقتيه حيث قال الطالب الأول "عرف الخير فتهدم" ثم رد عليه الثاني قائلاً كثراً عليه النبش فتهدم.

حسب زكي مبارك "والفاظهم في الطعام خاصة تدل على شيئين: الأول استظراف الجمورو لما أذاعوا من التعبير، وما كان يصح ذلك لو لا اهتمامهم بالصور الأدبية، والثاني كلفهم بالطعام، وهذا معقول، لأن الحرمان الذي درجوا عليه جعل للطعام في أنفسهم حرمة قوية عبروا عنها بتلك الصور الشعرية التي خلدوها بها أسماء طائفة من الأطعمة المشتهاة."³²

هذه أمثلة فيما يقال عن الختمة:

في حزب "سبح" سبح والسمن يسبح.
في حزب "عم" عم جيب لنا كبس أعمى.

في حزب "طه" طه والشاة حداها.
في حزب "قولوحبة" قولوحبة كبس وحولية.
في جزء "ليس عليك هداهم" وجد للطلبة غذاءهم.

استعمالات اللغة:

يبقى دوماً الطالب المسافر يبحث عن التنوع والابتكار في استعمالاته للغة والكتابة التي قد تعلمها وأتقنها حتى أصبحت لديه شيء مألف باستطاعته تحويلها و تغير دلالاتها دون إحداث أي تشويه للقرآن، ولكن هذه المرة نجد أن الطلبة لم يكتفوا بالتنوع الثقافي وإنما ذهبوا إلى ابعد من ذلك بحيث توصلنا من خلال بحثنا إلى اكتشاف صلةوثيقة بين السحر وكتابة الأنصاص واستعمال اللغة في دفع الطالب إلى استخدام هذه الأخيرة في كتابة "الحروز" عن طريق رسم الجداول السحرية وفي هذا المثال والذي قد سبق وذكرناه في اللغة السورية والمصنف ضمن "الجسد والنوع"، سنرى أن الاختصار في الكلمات لم يقتصر فقط على دلالة الكلمة وإنما أصبح يعبر عن عالم آخر أدى بنا إلى الخروج عن المعقول ،في كيفية استخدام هذا الأخير . وهو منقول عن كتاب شموس الأنوار وكنوز الأسرار، الابن الحاج التلمساني المغربي^{"33"}. تجد أخي القارئ لهذا المقال كيفية استعمال هذا "الحرز" في الصفحة

رقم 36/37 من نفس الكتاب لابن الحاج التلمساني المغربي في الباب السادس "تهزيم الجيوش".

في الأخير و من خلال هذا المقال المتواضع أردنا تقديم تلك السمات الثقافية في شكل مختصر لأن الحديث عن هذا الموضوع يتطلب منا التحليل المكثف ومحيط اكبر للكتابة .

لذا قدمنا في كل حالة مثال واحد فقط قصد لفت انتباه الباحثين في هذا المجال إلى الغوص أكثر في البحث كون هذا الموضوع يعتبر من بين المواضيع الأكثر توسيعا والذى يتطلب بدوره "مشروع بحثي" لأن جمل هذا الثقافة هي شفوية و تتطلب من الباحث الحضور الدائم والمستمر داخل زمرة الطلبة المسافرين .

1ـ الطقس: هو القيام بسلوك ما من أجل إعادة التوازن إلى النفس والجسد اللذين غيرت التجربة من حالتهم الاعتيادية ولعل الإيقاع الموسيقي والرقص الحر كان أول أشكال هذا السلوك الاندفاعي الذي تحول تدريجيا إلى طقس مقنن ويتراافق تقنين الطقس وتنظيمه في إطار محدودة ثابتة مع تنظيم التجربة الدينية وضبطها في معتقدات واضحة يؤمن بها الجميع ويرون فيها تعبيراً عن تجاربهم الفردية الخاصة السواح فراس "دين الإنسان دار علاء الدين للنشر والتوزيع والترجمة دمشق 1998ص 53"

2- يوسف شلحتا مدخل إلى علم اجتماع الإسلام ترجمة
خليل أحمد خليل المؤسسة العربية للدراسات والنشر بيروت
ط1، 2003، ص 90.

3- طوالبي نور الدين، "الدين والطقوس والتغيرات" ترجمة
وجيه البعيني - منشورات عويدات بيروت، ديوان المطبوعات
الجامعة - الجزائر، الطبعة الأولى 1988. ، ص 58.

4- التعليمية الوزارية رقم 2514 المؤرخة في 415هـ / 94 م م خاصة
بالنظام الداخلي.

5- التعليمية نفسها.

6- الونشريسي هو أبو العباس أحمد بن يحيى بن محمد
التلمساني من الفقهاء المالكية البارزين في المغرب الإسلامي
ولد بجبل ونشر بين "بغرب الجزائر" في حوالي 834 هـ / 1430 م
ونشأ بمدينة تلسان في ظل سلاطين دولة بني زيان حيث أخذ
عن شيوخها كالفقير الإمام قاسم بن سعیدين محمد العقاباني
وولده ابن سالم العقاباني قاضي تلسان وغيرهما وله كتب
كثيرة منها "المعيار المغرب" وكتاب إيضاح المالك على قواعد
مذهبمالك وكتابا "الفائق في أحكام الوثائق" وكتاب
"الفرق في مسائل الفقه" توفي سنة 914هـ / 1508م. ص 116
المراجع: لكمال السيد أبو مصطفى "ص 05.

7- كمال السيد أبو مصطفى، جوانب من الحياة الاجتماعية والاقتصادية والدينية، والعلمية في المغرب الإسلامي مركز الإسكندرية للكتاب، 1996، ص 05.

8-الفتح:

لغة: من فَتَحَ: الفتح: نقىض الإغلاق، فتحه، يفتحه، فتحاً، وافتتحه وفتحه فانفتح وفتح وافتتاح الصلاة: التكبيرة الأولى، وفواتح القرآن أوائل السور الواحدة فاتحة، وأم الكتاب يقال لها فاتحة القرآن.⁸-ابن منظور "لسان العرب"، م²، دار .539-536 صادر بيروت 1992، ص

اصطلاحا: الفتح هو افتتاح مسجد لم يكن يستقبل الطلبة المسافرين من قبل ويكون هذا الفتح يوم وليمة، تقام فيها الزردة من طرف سكان المنطقة، وينشغل الطلبة المسافرون بتلاوة القرآن الكريم خلال هذا الفتح، وهي حفلة طقسية تعبير على تدشين مدرسة قرآنية لحفظ القرآن الكريم، ويحضرها الطلبة وأبناء سكان المنطقة.

9- ابن خلدون "تاريخ ابن خلدون" مج¹ منشورات مؤسسة العلمي للمطبوعات بيروت د.ت، ص .533

10-السلكة: وهي كلمة ملزمة لطالب الحافظ للقرآن الكريم بкамله ويطلق عليه اسم الطالب المسلك:
لغة: سَلَكَ: السَّلْوَكُ، مصدر سَلَكَ طرِيقاً، وَسَلَكَ المكان يسلُكُه سَلَكًا وَسُلُوكًا وَتسلُكُه عَبْرَه وَفِيهِ وَأَسْلَكُه إِيَاهُ وَفِيهِ
وعليه ابن منظور لسان العرب، مج³ ، المصدر السابق ص⁴⁴²
اصطلاحاً: المسلك هو ذلك الطالب الذي حفظ القرآن الكريم كله، لحد قول أحد الطلبة "هو الطالب الحافظ للقرآن الكريم وسلك طريق دراسة العلوم الشرعية". أي أن الطالب الحفاظ للقرآن ويزاول الدراسات الشرعية، أي هو عكس الطالب المعافري، كما تفيد هذه الكلمة معنى كتابة الألواح وسلكها.

11-التخناش

لغة: خَنَشَ، الخُنْشُوشُ، بقية من المال، و إمرأة مخنثة فيها بقية من شباب، وبقي لهم خنشوش من مال أي قطعة من الإبل.
ابن منظور "لسان العرب" ، ط¹ ، م⁵ ، المصدر السابق ، ص³⁰⁰ .
اصطلاحاً: التخناش يقصد به الطرد من المسجد أو الخروج منه برضي من الطالب أي انتقاله إلى مسجد آخر. وبالنسبة إلى الطلبة تعني الكلمة خَنَشَ: ذهاب الطالب بمحض إرادته إلى مسجد آخر برضي منه ورضي الطلبة والشيخ، أما خَنَشَةً: طرد الشيخ الطالب الذي لا يحترم

القانون الداخلي ولا يلتزم بالأداب العامة للطلبة. والخنزنة: هو الكيس الذي يجمع فيه الطالب "الأدوات والكتب التي يعتمد عليها عند خروجه، وبناءً على ما سبق فالخناش تعدد معانيه الاصطلاحية عند الطلبة المسافرين، وهي كما يلي الطرد، والوجهة، والكيس الذي يحمل فيه أدوات التعليم. محمد إدريس" المقامات العوالية": تقديم أحمد أمين دلایي مركز البحث في الأنثروبولوجيا الاجتماعية والثقافية الجزائر ⁵⁷ 2007، ص

٢- ابن خلدون "تاريخ ابن خلدون" المصدر السابق ⁵³³

13- **الْحَبْسِيَّةُ:**

لغة: حَبَسَ، حَبَسَةُ، يَحْبِسُ، حبسًا، فهو مَحْبُوس وحبسي واحتبسه وحبسه أمسكه عن وجهه والحبس ضد التخلية واحتبسه واحتبس بنفسه وتحبس على كذا أي حبس نفسه على ذلك، والحبسة بالفم، الاسم من الاحتباس يقال: الصمت حُبْسَه، وحبسَه اتخذه حبيساً وقيل احتباسك إيه اختصاصك نفسكبه، تقول احتبست الشيء إذا اختصصته لنفسك خاصة

- عبد الله العلا يلي "لسان العرب المحيط" م³ دار لسان العرب ²⁹ بيروت ، ص .

اصطلاحا: وهم مجموعة من الطلبة الذين احتصروا لأنفسهم مجموعة من السور التي يحفظونها جيداً والتي يتداولونها دائماً في الوليمة

أو الجنائز بحيث أنها أصبحت عندهم حبسًا دون غيرها لحد قول أحد الطلبة "المحبسية هم الذين يحفظون بعض السورة القرآنية و لهم حبسًا"، بمعنى أن هؤلاء الطلبة لا يقرؤون ماعدا تلك السور التي يحفظونها حتى يظهروا للعامة أنهم يحفظون القرآن جيداً، والتي من خلاها يريدون دائمًا إظهار مكانتهم بين الطلبة عامة وبين القبائل خاصة.

14- المزاغدي:

لغة: زَغَدَ، زَعَدَ سيقاء هيزْغَدُه زَغَدًا إذا عصره حتى تخرج الزبدة من فمه وقد تضايق بها، وزَغَدَ البعير يَزْغَدُ زَغَدًا: هَدَرَ هَدَيْرًا كأنه يعصره أو يقال الزَّغَدُ من الهدير الذي لا يكاد ينقطع وقيل هو الشديد، ورجل زَغَدُ.

إين منظور "لسان العرب" مج¹⁴، المصدر السابق ص - اصطلاحاً: هو مصطلح متداول فقط بين الطلبة المسافرين، وجمعه مزاغدية أو مزاغدية، والمقصود به هو ذلك الطالب الموجود بين أهله صغيراً أو كبيراً في المسجد الذي يتواجد فيه الطلبة المسافرين "أي أنه يحفظ القرآن الكريم في بلدته" مقر سكانه "ولم يسبق له وأن سافر. فكل طالب لم يسبق له وأن عاش حياة المسافرة فهو مزاغدي فوضع الطلبة المسافرين هذا الاسم من أجل تمييزهم عن باقي الطلبة الآخرين.

- 15- محمد وطاس "أهمية الوسائل التعليمية في عملية التعلم عامة المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر 1989، ص 191.
- 16-الانصاص: هي مجموعة من الأبيات الشعرية ذات مصطلحات القرآنية يستخدم فيها اللغة الفصحى والعامية. كما للدكتور عبد العزيز العيادي العروسي، كتاب تحت عنوان "الأنصاص القرآنية (رواية ورش)، طنجة، 1997،
fanny Colonna 'les vertes de l'invincibilité' presses de sciens
po paris 1 9 9 5 / p2 4 0 1 7 -
- 18-نقلًا عن المخطوطة لطالب المسافر عبد السلام بن عبد القادر لقطي السنوسي 1967 .
- 19- المخطوطة نفسها.
- 20- القندوز: وهو الطالب المبتدأ أو الصغير الذي يدرس في الكتاب، وجمعه قناديز.
- 21- نقلًا عن المخطوطة لطالب المسافر "شلاق حسين" ص 23 .
- 22- الزركشي بدر الدين محمد بن عبد الله "البرهان في علوم القرآن" دار الكتب العلمية ج ١، ط ١، سنة 1988، ص 112 .
- 23- نقلًا عن المخطوطة لطالب المسافر عبد السلام بن عبد القادر لقطي السنوسي 1967
- 24- صبري أحمد السيد، "علم اللغة الاجتماعي" دار المعرفة الإسكندرية 1995 ص 28

- 2- بيار بورديو "الرمز والسلطة" ترجمة عبد السلام بن عبد العالی دار توبقال لنشر دار البيضاء المغرب، ط2، 2007، ص 72.
- 2- نفسه، ص 50.
- 2- السواح فراس "دين الإنسان"، المرجع السابق، ص 49.
- H-D.de Grammont «Revue Africaine n3 1 -office des 28-publications Universitaire .Alger 1 8 8 7 / p3 8 0
- 2- بير بورديو "الرمز والسلطة" المرجع السابق، ص 50.
- 3- زكي مبارك التصوف الإسلامي في الأدب والأخلاق الجزء المكتبة العصرية ط¹⁵⁷، بيروت 2006، ص 57
- 3- 1- بيار بورديو وجان كلود باسرون إعادة الإنتاج-ترجمة ماهر تريش ،مركز دراسات الوحدة العربية الطبعة الأولى ،لبنان 2007، ص 120
- 3- زكي مبارك التصوف الإسلامي في الأدب والأخلاق، المرجع السابق، ص 58.
- 33- ابن الحاج التلمساني المغربي "شموس الأنوار وكنوز الأسرار"المطبعة الكاستلية، ط6 جurnal الكوكب المصري البهية مصر 1267 ص 36